

Carta Cha Cu Uvi Sacuhún Ra Apóstol Pablo Chi Ñáyivi Ñuu Corinto Cha Yihí Cuenda Nyoo

Nu sacuhún ra Pablo noo tutu chi ñu ñuu Corinto cha yihí cuenda Nyoo

¹ Yuhu ra Pablo, cuví noo ra apóstol ra Jesucristo vatyi Nyoo nacachí vaha ra chii. Ta yuhu ta ra Timoteo yañi yo tyaá ndi noo tutu ihya chi ndo cha cuví ndo ñáyivi ñuu Corinto cha yihí cuenda Nyoo, ta chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo nicacahnu ityi Acaya chiña.

² Nyoo Sutu yo ta Sutu Mañi yo Jesucristo na nasoco ra chi ndo ta nacuhva ra cha taxi ri coo aña ndo.

Nu chicá noo ra Pablo sacotó ra tuhun ra Cristo nyehé xaan ra tindoho

³ Na sacahnu yo chi Nyoo Sutu Sutu Mañi yo Jesucristo. Vatyi ican ra cuví Nyoo Sutu yo. Ta cundahvi xaan cuñi ra nyehé ra chi yo. Ta maa ra tyicuan ri naquehén ndahvi ra chi yo.

⁴ Ta cuhva cha nyehé yo tindoho maa ra naquehén ndahvi ra chi yo. Vatyi tyicuan caa ta cuví naquehen ndahvi tucu maa yo chi ñu nyehé tindoho tari naquehén ndahvi tucu maa ra chi yo.

⁵ Vatyi cha cuenda ra Cristo, nyehé xaan ndi tindoho ta suri cha cuenda ra Cristo naquehén ndahvi xaan Nyoo chi ndi.

⁶ Tatu nyehé ndi t̄ndoho cha cuenda cha sacoto ndi tuhun ra Cristo chi ndo, soco cha cuenda cha vaha chi ndo cuví vatyi tyicuan ta Nyoo naquehen ndahvi tucu ra chi ndo, ta sacacu ra chi ndo. Ta tatu Nyoo ta sandunyeé ra iñi ndi, cuví tucu chi cha cuenda cha sandunyeé tucu ra iñi maa ndo ta cacu ndo, ta s̄in ri tacuhva cha cunyeé ndo t̄ndoho cha nyehé ndo. Vatyi ñin ri t̄ndoho nyehé yo.

⁷ Vatyi chitó vaha ndi tatu nyehé ndo t̄ndoho cha cuenda ra Cristo tari cha nyehé nyuhu, maa ra cunaquehen ndahvi ra chi ndo, tari naquehén ndahvi tucu ra chi nyuhu.

⁸ Yañi, cuñi ndi tyi coto ndo vatyi cuaha xaan t̄ndoho nyehé ndi ta chinyaa ndi ityi Asia. Ñihi xaan chiyo t̄ndoho nyacua cha ñahri ca fuerza ndi cahvi iñi ndi. Ta tyaa ndi cuhva vatyi cha yaha chihj̄i ndi ta quita ndi yucuan.

⁹ Cuñj̄i maa ndi vatyi cha cha cuacúvi ndi. Ta ña cuv̄i sacacu ndi chi ndi. Soco yucuan sañaha chi chi ndi na nachinó ca iñi ndi chi Nyoo ra sanandotó ndiyi.

¹⁰ Nyoo sacacú ra chi ndi ndaha tuhun chihi quiv̄i cuan, ta sacacú ca ra chi ndi nya vityin. Ta chitó ndi vatyi tyicuan ri cusacacu maa ra chi ndi.

¹¹ Tatu tyinyeé ndo chi ndi chihin cha chicán tahvi ndo chaha ndi, ta tatu cuaha ñáyiv̄i chicán tahvi chaha ndi, cunacuhva ñu tyahvi nyoo chi Nyoo cha cuenda tyi ñihí ñu tuhun tyi Nyoo chahá ra cha vaha chi ndi, vatyi chicán tahvi ñu chaha ndi.

Nu nacatyí ra Pablo ñáá tuhun ña chaq̄ ñaha ra ñuu

Corinto

¹² Iyó noo tuhun cha cusii xaan cuñi ndi, vatyi yoso ri sandavi ñaha ndi. Vatyí cachi cuhva iyó ndi. Ta ndaa cuhva iyó ndi xihna ca chihin tandihi ri ndo, ta chihin inga ñáyivi ñandihi. Ta ñima chihin cha chiñi tuñi maa ndi iyó ndi tyehe caa, soco cha cuenda tyi tyinyee xaan maa Nyoo chi ndi.

¹³⁻¹⁴ Ta nu tutu cha sacuhún ndi chi ndo, maa maa ri tuhun cha cuví sacuaha ndo, ta cha cuví cutuñi iñi ndo, tyaá ndi. Vityin cuahán cutuñi iñi ndo suhva. Ta nyatú ndi na cutuñi vaha ca iñi ndo tandihi tuhun cuan. Tacuhva cusii cuñi ndo chihin ndi quivi quichi Sutu Mañi yo. Ta cusii cuñi tucu maa ndi chihin ndo.

¹⁵⁻¹⁶ Ta cha cuenda cha cusii iñi yo tyehe caa, tyai cuhva quivi cuan cha cuhun xihne nu nyicú ndo. Yihí iñi cha cuhin nu nyicú ndo, quivi cha yahí cha cuahín nya Macedonia ihya. Ta quivi cha nayaha tiqui cha chahin Macedonia, cuhin inga chaha nu nyicú ndo. Tyicuan caa ta cuvi cusii iñi ndo chihin yuhu uvi chaha, tyai cuhva. Ta tyicuan caa ta cuvi tyinyee ca ndo chii ta cuhin ityi Judea.

¹⁷ O cuñi maa ndo vatyí ña tyai cuhva cha cuhin nu nyicu ndo. Ta vasi cuñi maa ndo vatyí sacuví tari ñáyivi iyó siqui ñuhu ñáyivi ihya. Vatyí catyí ñu tyi cuhun ñu, ta ña sacuví ñu.

¹⁸ Maa Nyoo chitó ra vatyí ndicha cha cahín. Ta ña tuhvé sandavi ñahi.

¹⁹ Vatyí yuhu ta ra Silvano ta ra Timoteo cahán ndi chihin ndo. Vatyí tuhun maa ra Cristo maa maa ri tuhun ndicha cuví.

²⁰ Tyi cha cuenda maa ra ñihí yo tandihí cha vaha cha catyi Nyoo tyi cucuhva ra chi yo. Yucuan chaha cuhva cha sacahnú yo chi Nyoo, o chicán tahvi yo chi ra, catyí yo: “Amén”. Vatyí chitó yo tyi cuacuhva ra cha vaha chi yo cha cuenda ra Cristo.

²¹ Ta Nyoo sanduní ca ra iñi yo nu sandu ñin ri ra chi yo chihin ra Cristo. Ta nacachi ra chi yo.

²² Ta tari cha tyaa ra tuñi ra chi yo cuví cuan. Vatyí chaha ra Tatyí li ra quihí añaima yo cha cuenda cha cuñihi ca yo ñáá ca cha cucuhva ra chi yo.

²³ Na naquehen Nyoo chii vityin ri tatu ña ndicha tuhun cua catyi chi ndo. Ta cuhun que nu nyicú ndo Corinto chiña vatyí tatu cuhin tyai cuhva cha cahin chiin chi ndo. Yucuan chaha ña cuñí ñahi cuhin vatyí nacuaan iñi nyehí chi ndo. Ta Nyoo chiñí ra vatyí ndicha cha cahín.

²⁴ Ñima cha cuñí ndi cunyaca ñaha ndi chi ndo yoso cuhva chinó iñi ndo chi Nyoo. Vatyí chinó vaha iñi ndo. Soco cha cuñí ndi tyinyeé ca ndi chi ndo na coo ca tusí iñi maa Nyoo añaima ndo.

2

¹ Yucuan chaha ña cuñí quichi tiqui nu nyicu ndo coto cuhva que tucuihya iñi chi ndo.

² Vatyí tatu yuhu ta sanducuihyé iñi ndo, yori ca cuví sandusí iñi mai. Vatyí ma cuvi ca sandusí ndo iñi tatu cha yaha sanducuihye iñi ndo.

³ Yucuan chaha sacuhin tuhun cuan chi ndo. Vatyí tatu cuhin soco ma sanducuihya ndo iñi chihin cuhva iyó ndo. Vatyí tahán chi sandusí

ndo iñi. Ta tatu s̄īi cuñí yuhu, chité tyi tandīhi yo ta cus̄īi iñi yo.

⁴ Quīvi cha tyaj̄ carta cuan chi ndo, chicā xaan xiñi. Ta nducuihyā xaan iñi nyacua chaqūj̄. Soco ñima cha sacuh̄in carta cuan chi ndo vatyí cuñí cha nducuihyā iñi ndo. Soco vatyí coto ndo vatyí yaha xaan cuñí chi ndo.

Nu chahá ra Pablo tuhun chi ñu yoso caa saha ñu ticahnu iñi

⁵ Tucuihyā iñi cha chah̄a ra chiña, ñima ñ̄n ri chi yuhu chah̄a ra. Chah̄a tucu ra chiin chi tandīhi nyoho ñand̄īhi. Catyí tyehe caa tacuhva cha ma yaha xaan cah̄ín.

⁶ Vaha ri, cha iyó vaha. Ma cahan ca ndo chi ra. Ma tachi tuñi ca ndo chi ra.

⁷ Ta vityin tahán chi vatyí saha ndo ticahnu iñi chi ra. Ta naquehén ndahvi ndo chi ra, coto yaha xaan nducuihyā iñi ra.

⁸ Yucuan chaha catyí chi ndo sañaha ndo cha cuñí ndo chi ra.

⁹ Sacuh̄in carta cuan chi ndo quīvi cuan vatyí cuñí cote tatu sacuví ndo cuhva chahí chi ndo.

¹⁰ Ta vityin tatu sahá ndo ticahnu iñi, sahá tucu yuhu ticahnu iñi yóo cha chahá t̄is̄īhi chi yo. Tatu ndicha cha chahá ra t̄is̄īhi chii. Soco sahí ticahnu iñi chi ra cha cuenda cha vaha chi nyoho. Vatyí yucuan cuhva cuñí maa ra Cristo.

¹¹ Vatyí chitó yo vatyí tatu ma saha yo ticahnu iñi chi tahan yo, cuihna cutyih̄i ra cha quiñi caa ñima yo. Vatyí maña xaan ra. Ta cuví sacañi tahan ra chi yo.

Ña ndoo ra Pablo ñuu Troas vatyi ña nañihí ra chi ra Tito

¹² Quiví chai ñuu Troas cha cuacahin tuhun ra Cristo, chahá chi cuhva cha sahá tyiñe tyiño nuu Sutu Mañi yo yucuan.

¹³ Soco ña sñi maa cuñi añime. Vatyi ña nañihí chi yañi yo, ra Tito. Yucuan chaha ña ndoo que ñuu cuan cahin chihin ñu. Ta vachi ityi Macedonia ihya.

Cahán ra Pablo tuhun ra Cristo chihin cha nñi iñi ra

¹⁴ Soco tyahvi nyoo chi Nyoo vatyi tyicuan ri sahá ganaa yo chihin fuerza ra Cristo Jesús. Vatyi sacotó yo tuhun ra chi ñáyivi. Ta tuhun ra cha cahán yo, cuví chi tari noo xico vixi chahan cha cañá tandihí ri ityi nu cuahán yo.

¹⁵ Ta yoó cuví yo tari noo xico vixi cha chahá cuenda ra Cristo chi Nyoo. Ta cañá xico cuan mahñu ñu cha cucacu añima, ta mahñu ñu cha ma cacu añima ñandihí.

¹⁶ Soco cha cuenda ñu cha ma cacu añima cuan, quiñi chahán, tari noo xico ndiyí cuví tuhun cha sacotó yo chi ñu, cuñí maa ñu. Vatyi sacotó yo yoso caa cucuvi ñu vatyi ña chinó iñi ñu chi ra Cristo. Soco cha cuenda ñu cha cacú añima, vixi xaan chahán, Vatyi sacotó yo yoso caa coo ñu ñayiví cha ma naa ca maa. Soco ¿yoó cha cuví sacuvi tyiño ihya?

¹⁷ Nyuhu ña sacuví ndi tari sacuví cuaha ra cachicá noo. Ra cuan cuñí ra xuhun. Tuhun ra Cristo ñima noo cha xicó yo cuví. Soco cahán ndi chihin cha nñi iñi ndi tuhun ra vatyi ñn ri cuví ndi chihin ra, ta Nyoo ta ra Cristo tachí ra chi ndi.

3

Tuhun chaa cha quichi cacun ra Cristo

¹ Ta cha cahán ndi tuhun ihya, ¿atu cha cuñi ndi sayaa ndi chi ndi, cuñi maa ndo? Ñima tyicuan caa. Ta yoó ¿atu chiñuhú cha cuiso yo tutu cha catyí chi vatyí vaha ñáyiví cuví yo, tari tuhva inga ra canyiso? Ñima.

² Vatyí nyoho cuví ndo carta ndi cha tyaa Nyoo aña ndi. Vatyí cuví nyehe ñáyiví yoso caa nasama Nyoo cuhva iyó ndo. Ta coto ñu tyi maa maa ri cha vaha sañahá ndi chi ndo.

³ Ta cachi nyehe ñu tyi cuví ndo carta cha tyaa ra Cristo vatyí nyehe ñu, ta nyuhu nacuhva cuenda ndi carta cuan chi ñu. Ta ñima chihin tinta tyaa Tatyí Ii Nyoo nyitó aña ndo. Ta ni ñima nu yuu chicunyaa.

⁴ Cahán ndi tyehe caa vatyí chitó ndi vatyí Nyoo cuacuhva ra cha quita vaha tyiño sahá ndi. Vatyí tyinyeé ra Cristo chi ndi.

⁵ Ma caña iñi ndi caca xiñi ndi tyi iyó tunyee iñi maa ndi cha sacuví ndi ñáá cha sacuví ndi. Soco tandihí cha sacuví ndi maa Nyoo sacuví.

⁶ Maa Nyoo chahá ra tunyee iñi ra chi ndi, ta sacotó ndi tuhun chaa cha natyihí tahan ra tuhun chihin yo. Vatyí Tatyí Ii ra chahá ñáyiví chaa coo yo. Ta ley chahnu cuan cha chahá Nyoo chi ra Moisés, sacuhún chi chi yo anyaya vatyí ña cuví quichaha yo tandihí ley cuan.

⁷ Ley chahnu cuan, chicunyaa chihin letra chata yuu ta cha naha. Ta cuhva cha chaá ra Moisés chihin cuan, tyaqui xaan xiño nuu ra nyacua nayuhví ñu Israel nanyehé ñu nuu ra.

Soco suvita ri tyi cha tyaquĩ cuan numi ri ndihĩ.
Soco tatu tyaquĩ cuvĩ cuan,

⁸ tyaquĩ ca cuvĩ tuhun chaa cha quichĩ nyaca
Tatyĩ Ii Nyoo chi yo. Tyaquĩ xaan ca cuan.

⁹ Tatu ley chahnu cha sacuhún chi yo anyaya,
tyaquĩ xaan cuvĩ, nyaca cuvĩ tuhun cha saváha
chi yo nuu Nyoo. Tyaquĩ xaan ca cuvĩ cuan.

¹⁰ Vatyĩ ley chahnu tyaquĩ xaan cuvĩ quivĩ cuan,
cuñĩ maa ñáyivĩ. Soco vityin chitó yo tyi ña tyaquĩ
xaan cuvĩ. Vatyĩ tyaquĩ xaan ca maa tuhun ra
Cristo cha sacacú chí yo nuu Nyoo.

¹¹ Vatyĩ tatu tyaquĩ xaan cuvĩ cha ñin yaha ri
chiyo, nyaca cuvĩ noo cha ma ndihĩ ca maa.

¹² Chitó ndi tyi ma naa cuan. Yucuan chaha
cahán ndi chihin cha ñi ñi ndi. Ña cahán nuu ndi
ta ña yuhví ndi.

¹³ Ña sacuvĩ ndi tari sacuvĩ ra Moisés. Vatyĩ
chasi ra nuu ra chihin noo sahna, tacuhva cha
ma nyehe ñu Israel nu cunaa cha xiño cuan.

¹⁴ Soco quivĩ cuan ña cutuñĩ ñi ñu. Ta nyacua
nya vityin ta ña cutuñĩ ñi ñu. Vatyĩ tatu sacuahá
ñu ley cuan tari quivĩ cha nyasĩ nuu ñu. Vatyĩ ña
cutuñĩ ñi ñu. Soco noo tuhun ri maa ra Cristo
nuñá ra nuu yo.

¹⁵ Ta nyacua nya vityin tatu sacuahá ñu Israel
ley ra Moisés, ña cuvĩ cutuñi ñi ñu. Vatyĩ tari noo
cha nyasĩ nuu ñu.

¹⁶ Soco tatu nacuhvá ñu aña ñu chi Sutu Mañi
yo, maa ra cunuña ra nuu ñu.

¹⁷ Vatyĩ Sutu Mañi yo, Tatyĩ Ii cuvĩ ra. Ta tatu
nyaá Tatyĩ Ii Sutu Mañi yo aña yo, sacotó ra chi
yo tyi ña nyacá ñaha ca ley chahnu chi yo.

¹⁸ Yucuan chaha tandihí yo ña nyasí ca nuu yo. Ta vityin cuví yo tari noo ino, tacuhva cuví nyehe ñáyivi cha vaha Sutú Mañi yo. Ta cuahán nduvaha ca yo yoso cuhva sacuví Tatyí li Sutú Mañi yo chí yo.

4

¹ Yucuan chaha ma ndu uvi maa iñi ndi, vatyí Nyoo nyehé ndahvi ra chí ndi. Ta tyaa tyiño ra chí ndi tyi cahan ndi tuhun ra chihin ñáyivi.

² Ña sacuví ndi cha xehe vatyí ticahan nuu cuví cuan. Ña chicá noo ndi sandaví ñaha ndi chí ñáyivi. Maa maa ri tuhun Nyoo sañahá ndi. Ña nasacá noo ndi tuhun Nyoo chihin inga tuhun. Soco chihin nuu Nyoo chacú ndahvi ndi nuu tandihí ñáyivi, na saha vaha ñu cuenda vatyí maa maa ri cha ndicha sañahá ndi.

³ Nyuhu ña tyihí xehe ndi tuhun Nyoo. Soco cha cuenda chí ñu cha cua cunaa ñohó xehe.

⁴ Cuihna, ra nyacá ñaha cha quiñi caa ñuhu ñáyivi ihya, ican ra chasí cha chiñi tuñi xiñi ñu cha ña chinó iñi chí Nyoo. Vatyí coto nyehe ñu cha ndichin Nyoo. Ta coto cutuñi iñi ñu yoso caa sacacú ra Cristo chí yo. Vatyí ra Cristo nyitó ra ta cuví ra xiñahñu Nyoo.

⁵ Cuhva cha cahán ndi chihin ñáyivi, ña cahán ndi tuhun maa ndi. Soco sacotó ndi tyi ra Jesucristo cuví ra Sutú Mañi yo. Ta nyuhu cuví ndi noo musu ndo cha catyí cha cuñi ndi chí ra.

⁶ Vatyí suri maa Nyoo catyí vatyí na ndundichin nu ñaa iñi quiñi chinó ñuhu ñáyivi. Ican ra chaha ra cha ndichin coo añima yo, tacuhva vatyí chihin

cha ndichin cha chaha ra Cristo chi yo, cuví cutuñi ca iñi yo tyi cahnu xaan ca cuví maa Nyoo.

Chihin cha chinó ri iñi yo chi Nyoo coo yo noo ñayivi chaa

⁷ Coño ñuhu yo cuví tari noo quisi ñuhú, vatyí noo cha ñima ri tuhun cuví. Vatyí tyicuan caa ta cuví nyehe ñayivi tunyee iñi cha cahnu xaan cha iyó chi yo, maa Nyoo chahá, ta ñima tunyee iñi maa yo cuví.

⁸ Yucuan chaha vasi iyó tisihi tandihi ri ityi nu cuahán ndi, soco ña ndu uví iñi ndi. Vasi ña cutuñi iñi ndi tandihi cha cuví chi ndi, soco chitó ndi tyi quitá vaha ndi.

⁹ Vasi chicá nyicon ñu chi ndi soco ñima maa ri maa ndi nyicu. Vatyí Nyoo nyaá ra chihin ndi. Vasi cha chacun taxin ñu chi ndi soco ña chihí ndi.

¹⁰ Tandihi ri ityi nu cuahán ndi ta nyatú ndi tuhun chihí cha catyi tuhun ra Jesús. Vatyí yucuan cuhva nyehé ñu tyi iyó ndi ñayivi chaa cha chahá ra chi yo.

¹¹ Vatyí nyuhu tandihi quivi, cha yatyin cúvi ndi cha cuenda ra Cristo tacuhva cuví nyehe ñayivi vatyí yihí ñayivi ra Cristo aña ndi.

¹² Nyatú ndi tuhun chihí cha cuenda cha cahán ndi tuhun Nyoo. Soco cha tyehe caa, nañihí ndo ñayivi chaa.

¹³ Chinó iñi ndi chi Nyoo tari chingo iñi ra David. Ta tyaá ra nu libru Salmos: “Chinó iñi chi Nyoo, yucuan chaha cahín tuhun ra”, catyi ra David. Ta tyicuan caa tucu nyuhu. Chinó iñi ndi chi Nyoo. Ta yucuan chaha cahán ndi tuhun ra.

¹⁴ Vatyí chító ndi vatyí Nyoo ra sanandoto chi Sutu Mañi yo Jesucristo, cusanandoto tucu ra chi yo. Ta ñin ri chihin nyoho, cunyaca ra chi yo nya gloria nu nyaá ra.

¹⁵ Tandihí ihya cuví cha vaha chi maa ndo ta chi inga ñáyiví. Vatyí cuaha cha vaha Nyoo cuñihi ndo. Ta cuaha ndo nacuhvá ndo tyahvi nyoo chi ra, ta sacahnú ndo chi ra.

¹⁶ Yucuan chaha ña ndu uví maa ñni ndi. Vasi coño ñuhu ndi cha cuahán sandihí xaan chi. Soco ñáyiví chaa cha iyó ndi cuahán nduchaa chi tahan tahan quívi.

¹⁷ Tíndoho cha nyehé ndi ñáyiví ihya, tíndoho ñin yaha ri cuví. Vatyí chahá chi cha cunañihi ndi noo nu vaha ca cha ma ndihí maa nu nyaá Nyoo.

¹⁸ Vatyí ñima cha cuví nyehe yo sahá ndi cuenda. Sahá ndi cuenda soco cha ña nyehé yo. Vatyí cha cuví nyehé yo ñáyiví ihya, ña naha maa chiyo. Soco cha ña cuví nyehé yo, yucuan cuví cha ma ndihí ca maa.

5

¹ Ta chító ndi vatyí quívi cúvi yo, coño ñuhu yo cunaa chi. Vatyí cuví chi tari noo vehe cha ña naha maa chiyo. Soco Nyoo cumí ra noo nu cunyaa añima yo, noo cha ma naa ca maa nya andívi. Ta ñima cha cacu chihin ndaha rayí ñáyiví ihya cuví.

² Ndicha, cha ñi ri ca cha iyó yo chichi coño ñuhu yo, nducuihyá xaan cuñí yo, vatyí nyatú tuhva yo nicoo yo chichi cha chahá Nyoo chi yo nya andívi.

³ Vatyí cohon añima yo chichi cha chahá Nyoo tacuhva cha ma cuvityiyaá yo.

⁴ Cha ní ri ca cha iyó yo chichi coño ñuhu yo cha cuví tari noo vehe ri, nducuihyá iñi yo vatyí ña cuñí yo quita ri maa añima yo chichi coño ñuhu cuan ta cuvityiyaá chi. Soco cuñí yo cha coo añima yo chichi cha ma naa ca maa nya andiví ta tyicuan ri maa cuacoo yo.

⁵ Ta Nyoo tyaa ra cuhva vatyí tyehe caa cucuvi chi yo. Ta chahá quiyí ri ra Tatyí li ra chi yo. Vatyí tacuhva coto yo tyi cuví naquehen ca yo tandíhi ca cha cuacuhva ra chi yo.

⁶ Ta yucuan chaha ma yuhvi yo cha cúvi yo. Vatyí chitó yo tyi cha ní ri ca cha iyó yo chichi coño ñuhu ihya ñayiví, ña yatyin nyaá yo chihin Sutu Mañi yo andiví.

⁷ Vityin ña cuví nyehe yo chi ra, soco chihin cha chiñó ri iñi yo chi ra, iyó yo ñayiví ihya.

⁸ Soco yihí vaha iñi yo chi ra ta cha cuñí yo quita yo chichi coño ñuhu ihya vatyí cahun yo cucunyaa yo chihin Sutu Mañi yo.

⁹ Yucuan chaha sañihi ca ndi nducú ndi cuhva yoso caa cha tahan iñi Sutu Mañi yo sacuví ndi. Cuví ri cha iyó ca ndi chihin coño ñuhu ñayiví ihya. O cuví ri cha yori ca ndi, vatyí cha nyaá ndi chihin Sutu Mañi yo nya andiví.

¹⁰ Vatyí tahan tahan yo ta cahun yo nuu ra Cristo cucuhva yo cuenda nu nyaá cutuñi chi yo nuu ra. Ta cuñihi yo cha tahan chi chi yo, yoso cuhva cha vaha o cha ña vaha cha sacuví noo noo yo quiví chiyo yo chihin coño ñuhu yo ñayiví ihya.

Nu sacotó ra Pablo yoso caa nicoo vaha yo chihin

Nyoo

11 Vatyí chitó ndi vatyí Sutu Mañi yo cutachi tuñi ra chí ndi tatu ma sacuvi ndi tuhun cahán ra. Yucuan chaha nducú ndi cuhva cahán ndi chihin ñáyivi na nacuhva cuenda ñu chí ñu chí Nyoo. Ta Nyoo chitó ra vatyí tyicuan ri sacuví ndi. Ta chitó tucu maa ndo ñandihí.

12 Ñima cha cuñí ndi cuyaa ndi chihin cha cahán ndi tyehe caa, soco cha cuñí ndi vatyí nicohón iñi ndo vatyí tuhun ndicha sacotó ndi, ta cuví cusii iñi ndo chihin ndi. Ta cuñihí ndo cuhva cahán ndo chihin inga ra cha sacahnú chii. Catyí ra tyi vaha iyó ra, soco ñima cha ndicha caa añima ra.

13 Tatu ña vaha cuñí xiñi ndi, cuñí maa ñáyivi tyi cahín tuhín tyehe caa, soco cha cuenda maa Nyoo. Soco tatu vaha cuñí xiñi ndi, ta cachi tuhun cahán ndi, soco cha cuenda tyi cuñí ndi tyinyeé ndi chí ndo.

14 Soco saníñi ndi chí ndi cha sacotó ndi tuhun ra Cristo chí ñáyivi. Vatyí chitó ndi tyi cuñí xaan ra chí ñu. Ta chitó ndi tyi chíhi ra cha catyí cuatyí tandihí cuii maa ñáyivi. Ta yucuan chaha chíhi tucu yo cha ma sacuvi ca yo cha ña vaha cha chinyacuví yo nu quichí chí.

15 Ra Cristo chíhi ra cha catyí tandihí yo vatyí tacuhva cha ma coo ca yo cuhva cuñí maa yo. Coo yo soco cuhva cuñí maa ra. Vatyí chíhi ra ta nandoto ra cha cuenda yo.

16 Cha cuhva cha vityin, tatu nyehé yo chí noo ñáyivi, ma caca xiñi yo nyehe yo chí ñu tari chicá xiñi ñáyivi cha ña ñohó nuu chí Nyoo. Noo quiví tyicuan caa chicá xiñi vatyí ra Cristo cuví ra noo ra ñuhu ñayivi ri. Vityin ña chicá ca xiñi tyicuan

caa.

¹⁷ Vatyí quívi nacuhv̄a cuenda yo chi yo chi ra Cristo, maa ra sanduchaa ra añima yo. Ta tandihí tuhun cha chicá xiñi yo nu quichí chi, ña chicá ca xiñi yo vityin. Vatyí maa ra nacuhv̄a ra nonga cha chiñi tuñi chaa chi yo.

¹⁸ Ta tandihí ihya maa Nyoo sacuvi, vatyí sanícoo vaha ra chi yo chihin ra cha cuenda maa ra Cristo Jesús. Ta catyí ra chi yo vatyí na sacoto yo chi ñáyivi vatyí Nyoo cuñí ra cha nícoo vaha ñu chihin ra.

¹⁹ Vatyí chihin cha chihí ra Cristo cha catyí cuatyí yo, ñáyivi nícoo vaha ñu chihin Nyoo. Ta Nyoo sahá ra tuhun tyi ñahri ca cuatyí ñu. Ta chi nyuhu, catyí ra vatyí sacotó ndi tuhun ihya chí ñu.

²⁰ Ta vityin cuví ndi ra chicá tyiño ra Cristo. Ta tari cha maa Nyoo chacú ndahvi nuu ndo, vatyí tyiño maa ra chicá ndi. Ta yucuan chaha chacú ndahvi ndi nuu ndo chihin sívi ra Cristo, na nícoo vaha ndo chihin ra.

²¹ Ra Cristo ña sacuvi ra ni minoo cuatyí. Soco Nyoo tachí ra chí ra síqui ñuhu ñáyivi ihya, quichí cúvi ra tari noo ra iyó cuatyí cahnu. Tacuhva vatyí cuví sacacu ra chí yo. Ta cha cuenda maa ra Cristo saha Nyoo tuhun tyi vaha yo nuu ra.

6

¹ Yañi, ñin ri tyiño Nyoo sacuví yo. Yucuan chaha chacú ndahvi xaan ndi nuu ndo vatyí ma coo ndo tari cha ña ñohó nuu ndo Nyoo. Cotyíño ndo tandihí cha vaha cha chahá ra chí noo noo ndo.

² Vatyí catyí Nyoo nu tutu tyehe caa:

Qui^vi taħan chi tyi sacaqui chuun, yuhu chiñi nu cahun ta tyinye^j chuun, catyí Nyoo. Saha ndo cuenda tyi vityin cuví qui^vi taħan chi. Vityin cuví qui^vi sacacú Nyoo chí yo.

³ Nducú xaan ndi cuhva cha ma nyehe nyaa ñáy^vi tyiño Nyoo cha sacuví ndi, coto ma chino iñi ñu chi Nyoo.

⁴ Soco cuñí ndi vatyi nyehé ñu vatyi ndicha cha cuví ndi musu Nyoo vatyi cunyeé ndi ñáá ndiħi cha cuví chi ndi, tandiħi tindoħo, tandiħi tisiħi.

⁵ Vasi cañi ñáy^vi chi ndi, vasi tyihí ñu chi ndi vehe caa, vasi canachaá ityi ñu siqui ndi, soco cunyeé xaan ndi. Ta ñiħi xaan sahá tyiño ndi nyacua ña quixí ndi. Ta yahá ndi soco.

⁶ Ta tandiħi maa ihya cunyeé ndi vatyi ndicha ndicha cuii cha cuví ndi musu Nyoo. Yucuan chaha cachi iyó ndi. Ta chitó ndi cha ndicha. Ta cunyeé ndi chihin cha ña chihí ndi tisiħi tandiħi cha cuví chi ndi. Ta vaha ñáy^vi cuví ndi. Ta cuñí ndi chi ñáy^vi. Ta nyaá maa Tatyí Ii Nyoo chihin ndi.

⁷ Cahán ndi maa ri tuhun ndicha maa Nyoo. Ta nyaá fuerza ra chihin ndi. Ta chotyíño ndi tandiħi cha vaha cha chahá maa ra chi ndi, tacuhva cuví chasaha ndi chi ra ña vaha.

⁸ Iyó qui^vi cuñi nyehe ñáy^vi chi ndi. Ta iyó qui^vi ña cuñi nyehe ñu chi ndi. Iyó qui^vi vaha cahán ñu siqui ndi. Ta iyó qui^vi quiñi cahán ñu siqui ndi. Iyó chaha catyí ñu vatyi ra cuendu cuví ndi. Soco maa maa ri cha ndicha cahán ndi.

⁹ Sahá ñu chi ndi tari noo ra ña ñohó nuu ñu. Soco ñu yihí vaha cuenda Nyoo ñohó nuu vaha ñu chi ndi. Iyó qui^vi cha yatyin ri cúvi ndi, soco iyó

ca ndi. Ta iyó quiví tachí tuñi ñu chi ndi, soco ña chihí ndi.

¹⁰ Vasi iyó quiví cha nducuihyá iñi ndi, soco tyicuan ri sñi cuñí ndi. Vatyí tyiño Nyoo sacuví ndi. Vasi ndahvi ndi, soco cuaha ñáyiví ñihi ñu cha vaha chihin tuhun cha chahá Nyoo chi ndi. Vasi ñahri maa iyó chi ndi, soco iyó tandihí cha vaha Nyoo chi ndi.

¹¹ Cahán ndi chihin ndo yañi, cha cuví ndo ñáyiví ñuu Corinto chiña. Catyí cachi ndi chi ndo chihin cha nñi añima ndi vatyí ndicha cha cuñí ndi chi ndo.

¹² Nyuhu, ña quiñi cuñi ndi nyehe ndi chi ndo. Maa ndo cuví ñu ña vaha cuñi nyehe chi ndi.

¹³ Chacú ndahvi ndi nuu ndo tari chacú ndahvi noo rayii nuu sehe ra, nuña ndo añima ndo, ta ma quiñi cuñi ndo nyehe ndo chi ndi, vatyí maa ndi ña quiñi cuñi ndi nyehé ndi chi ndo.

Cuví yo vehe Nyoo vatyí ñohó ra añima yo

¹⁴ Ma ndu ñn ri ndo chihin ñu ña chinó iñi chi Nyoo. Vatyí ña nacachí tahan añima ndo chihin ñu cuan. Vatyí cha vaha ma cuví ndu ñn ri chihin cha ña vaha. Ta cha ndichin ma cuví ndu ñn ri chihin cha ñaa iñi.

¹⁵ Vatyí ra Cristo ña ndu ñn ri ra chihin ra cuví cuihna. Ta tyicuan caa tucu ñu chinó iñi chi ra Cristo, ña nacachí tahan chi tatu ndu ñn ri ñu chihin ñu ña chinó iñi chi ra.

¹⁶ Ña chahá chi cha sacahnú yo Nyoo ta sacahnú tucu yo chi cha cuví xitohyo. Vatyí maa yo cuví yo vehe Nyoo nyitó. Tari catyí maa ra tuhun ihya ta cha naha:
Coi ta caca noi chihin ñu.

Ta yuhu cucuvi Nyoo ñu,
ta maa ñu cucuvi ñu ñáyiví chii, catyí Nyoo.

¹⁷ Yucuan chaha catyí tucu ra quívi cuan:

Quita ndo mahñu ñu ña chinó iñi chii.

Ta ma cutahan ndo chihin ñu.

Ta ma sacuvi ndo cha ña vaha.

Tyicuan ta cunaquehin chi ndo.

¹⁸ Ta sutu ndo cucuvi chii.

Ta maa ndo cucuvi ndo sehi, catyí Sutu Mañi yo,
ra iyó tandihí tunyee iñi chii.

7

¹ Ican ihya cuví cha chahá Nyoo chi yo. Yucuan chaha yañi, cuñí chi nducu yo cuhva cuvaha yo nuu Nyoo. Ma sacuvi yo cha quiñi caa ni ri ma caca xiñi yo cha ña vaha. Na ndu cuiñi coo yo vatyi sahá yo ñáyiví chi Nyoo.

Nu nacatyí ra Pablo yoso caa nasama ñu cuhva iyó ñu

² Yañi, chacú ndahvi ndi nuu ndo, na cuvaha coo iñi ndo nyehé ndo chi ndi vatyi ñahri cha sacuvi ndi chi ni noo ndo. Ta ni ña sativí ndi chi ndo. Ni noo ndo ta ña sandaví ñaha ndi chi ndo.

³ Cha catyí chi ndo tyehe caa ñima cha cahín chi ndo. Vatyi cha yaha catyí tiqui chi ndo ta ityi chata ca, vatyi ndicha cha cuñí chi ndo. Vatyi ñn ri ñu cuví yo chihin Nyoo. Tatu iyó yo soco ñn ri cuví yo. O tatu cúvi yo soco ñn ri cuví tucu yo.

⁴ Ñahri maa cha chica iñi chihin nyoho. Siñi xaan cuñí nyehi chi ndo. Ta yucuan chaha vasi nyehé ndi tandoho ihya, cuní ca iñi ndi. Ta cusñi xaan ca cuñi ndi.

⁵ Nya quiví chaa ndi Macedonia ihya, ta ta nyitatu ca maa ndi. Vatyí cuaha xaan tisihi ta tindohe nyehe ndi tandihi ri ityi chahan ndi. Ta cañí tahan ñu chihin ndi. Ta yuhví ndi.

⁶ Soco Nyoo, tyicuan ri sanduní ca ra íñi yo tatu cuihyá cuñi yo. Ta sanduní ra íñi ndi cuhva cha chaa ra Tito.

⁷ Ta ñima cha cuenda cha chaa ri ra. Soco cha cuenda cha nduní íñi ra saha nyoho. Nacatyí ra chi ndi vatyí cuñí xaan ndo nyehe ndo chi ndi. Ta chacu xaan ndo cha cuihya íñi ndo. Ta cuñí ca ndo chii, na. Ta cha cuenda cuan ndusi xaan ca cuñí vityin.

⁸ Soco quiví cuan chica xaan xiñi vatyí चाहि tucuihya íñi chi ndo chihin tutu cha sacuhin chi ndo. Ta ndu uvi íñi cha sacuhin tutu cuan chi ndo. Soco suhva ri quiví, nducuihya íñi ndo. Ta vityin ña chicá ca xiñi cha cuenda tucuihya íñi cha चाहि chi ndo.

⁹ Ta vityin cusí xaan cuñí, ñima cha cuenda tucuihya íñi cha chiyo ndo, soco cha cuenda vatyí tucuihya íñi cuan sanandichi chi ndo ndaha Nyoo. Nyoho cunyeé ndo tucuihya íñi cuan yoso cuhva tahán íñi Nyoo, yucuan chaha cha vaha sacuvi ndi chihin ndo chihin tucuihya íñi cuan.

¹⁰ Iyó tucuihya íñi cha maa Nyoo चाहá, tacuhva ndu uvi íñi yo cuatyí yo ta nañihi yo ityi vaha cahun yo nu nyaa ra. Ta ña tahán chi cha cuxaán yo chi Nyoo cha cuenda cuan. Soco tucuihya íñi cha iyó chi ñu cha ña ñohó nuu chi Nyoo, ñima tucuihya íñi chi Nyoo cuví cuan. Vatyí ña tyinyeé chi chi ñu tacuhva cha ma cahun ñu anyaya.

11 Nyoho cunyeē ndo tucuihya iñi yoso cuhva tahán iñi Nyoo. Soco vityin nyehé ndo vatyí cuaha xaan cha vaha nañihí ndo cuenda cha cucuihya iñi ndo. Ta sandaa vaha ndo tyiño ra cuan. Cuxaan ndo chi ra. Ta nyacua cuñi ndo tachí tuñi ndo chi ra. Tandihí cuan, ta nayuhvi ndo chi Nyoo. Ta nacatyí vaha ndo yoso caa cuahan. Yaha cuan ta nyacua quichí cuvi iñi ndo nyehe ndo chii. Ta cha cuenda cha sacuvi ndo tari cuhva cuñi Nyoo, cuñi chi catyí vatyí ñahri cuatyí ndo cha cuenda cuan.

12 Yucuan chaha quivi sacuhin carta cuan chi ndo ñima cha cuenda cha chicá xaan xiñi cuenda ra cha sacuvi cuatyí cuan. Ta ni ñima cuenda ra cha nyehe tisihi cuan. Soco cha cuenda maa ndo, vatyí cuñi tyi coto ndo yoso cuhva chicá xiñi ndo tuhun ndi nuu Nyoo vatyí cuñi ndo tyinyeé ndo chi ndi.

13 Yucuan chaha nduvaha cuñi aña ndi. Ta sii xaan cuñi ndi vatyí chitó ndi tyi cuñi ndo chi ndi.

Ta sii ca cuñi ndi cha nyehé ndi vatyí chaha xaan ndo tunyee iñi aña ra Tito. Vatyí vaha xaan tyiñuhú ndo chi ra.

14 Catyí chi ra Tito cha cumañi ca cuhun ra nu nyicú ndo vatyí vaha cutyasoho ndo tuhun cha sacuhin chihin ra. Ta vityin sii cuñi vatyí chinó cava tuhun cahín chihin ra. Maa maa ri cha ndicha cahín chihin ndo. Ta tyicuan caa ndicha tucu tuhun cha catyí chi ra Tito.

15 Ta cuñi xaan ra chi ndo vatyí nichón iñi ra vatyí nyoho sacuvi ndo tandihí cuvi cha catyí ra chi ndo. Ta cuhva cha chaá ra, ndahvi saha ndo chi ndo nuu ra. Ta vaha xaan cahan ndo chihin ra. Ta vaha xaan quichaha ndo chi ra.

16 Ta s̄i xaan cuñí vatyi chité tyi tyicuan ri sacuví ndo cha vaha.

8

Tahán chi tyinyeé yo chi ñu yihí cuenda Nyoo chihin cha iyó vaha iñi yo

1 Ta vityin yañi, cuñí ndi nacatyí ndi chi ndo vatyi cuaha xaan tyinyee Nyoo chi ñu yihí cuenda ra, ityi Macedonia ihya.

2 Vasi cuaha xaan t̄ndoho nyehé ñu, soco s̄i xaan ca cuñí ñu chihin Nyoo. Ta vasi ndahvi ñu soco cuaha cha iyó chi ñu chahá ñu, tari maa cha tyaȳi ñu.

3 Ta yuhu cuví noo cha ndaa vatyi nyeh̄i tyi chihin cha iyó vaha iñi ñu chah̄a ñu yoso cuhva cha iyó chi ñu. Ta nyacua yaha ca chahá ñu.

4 Chacú ndahvi xaan ñu nuu ndi tyi nacuhvá ndi cha tyinyeé tucu maa ñu chi ñu tahan yo nya Jerusalén.

5 Cuaha ca sacuv̄i ñu cha nuu cha yih̄i iñi ndi. Vatyi cha xihna ca cha sacuv̄i ñu, nacuhv̄a cuenda ñu chi ñu chi Nyoo chihin cha n̄i vaha iñi ñu. Ta quichah̄a vaha ñu tuhun Nyoo cha sacot̄e chi ñu, vatyi yucuan cuhva cuñí maa Nyoo.

6 Ta cha nyeh̄i tyi tyehe caa chinyacuvi ñu Macedonia ihya, yucuan chaha catȳi chi ra Tito vatyi na sandih̄i ndih̄i ra tyiño vaha cha quichah̄a ra cha nacaya ra xuhun nu nyicú ndo.

7 Nyoho vaha xaan sacuví ndo tandih̄i ri. Chinó xaan iñi ndo chi Nyoo. Vaha xaan sañahá ndo tuhun ra. Ta vaha cutuñí iñi ndo. Ta n̄i xaan iñi ndo sacuví ndo tyiño nuu ra. Ta vaha xaan ñáyiv̄i

cuví ndo chihin ndi. Ta tyicuan caa tucu tahán chi cha tyinyeé ndo chi ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo noo cuhva vaha xaan.

⁸ Ñima tyi catyí chi ndo tyehe caa ta cuñí ndo tyi cha saniñí chi ndo. Soco cha cuñí vatyí nyehé ndo cha vaha cha nyacuví ñu yihí cuenda Nyoo inga ityi. Ta tyicuan caa tucu maa ndo sañahá ndo chi inga ñáyiví tyi ndicha vaha ñáyiví cuví ndo chihin tahan ndo.

⁹ Vatyí cha chitó maa ndo yoso cha cuñí Sutu Mañi yo Jesucristo chi yo. Vatyí maa ra tyayñi xaan ra. Soco sandundahvi ra chi ra cha catyí yo tacuhva vatyí cuví sandutyayñi ra chi yo.

¹⁰ Chahí tuhun ihya chi ndo cha cuenda cha vaha chi maa ndo. Na sañihi ndo chihin tuhun cha quichahá ndo quiyava. Ñima tacuhva sacuvi ri ndo, soco sacuvi ndo chihin cha iyó vaha iñi ndo.

¹¹ Ta tari chahá ndo chihin cha iyó vaha iñi ndo, tyicuan caa sacuvi tucu ndo vityin. Ta cuhva ndo yoso ri cuhva cha iyó chi ndo.

¹² Vatyí tatu noo ñáyiví niñi vaha iñi ñu, cuñí ñu cuhva ñu yoso ri cuhva cha iyó chi ñu, Nyoo naquehén ra cha chahá ñu. Vatyí Nyoo ña chicán ra cha ñahri iyó chi yo.

¹³ Ñima cha cuñí vatyí nyehe ndo tindocho cha cuenda cha tyinyeé ndo chi inga ñu tacuhva ma nyehe ca ñu cuan tindocho.

¹⁴ Soco vityin cha iyó chiin chi ndo, tahan chi cha tyinyee ndo chi ñu ndahvi cuan. Ta inga chaha maa ñu cucuhva cha chiñuhú chi maa ndo. Tyehe caa tahán chi tyinyeé chi tahan ri yo

tacuhva tyi ninoo yo ta ni inga yo ma nyehe yo tindocho.

¹⁵ Vatyí tyehe caa catyí chi tuhun Nyoo: “Ra cha cuaha xaan cumí, ña ndoó ca chi ra. Ta ra cha chiin ri cumi, ña cumañí chi ra”, catyí tuhun Nyoo.

Ra Tito chihin ra tahan ra tyaá ra cuhva cuhun ra ñuu Corinto

¹⁶ Soco tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí chahá ra cha vaha coo añima ra Tito tyi chicá xiñi ra tuhun ndo tari chicá xiñi yuhu.

¹⁷ Ta quehén ra tuhun cha catyí chi ra cha cuhun ra nu nyicú ndo. Tyi cha yihí xaan iñi tucu maa ra tuhun ndo. Ta yucuan chaha vityin vachí ra nu nyicú ndo chihin cha iyó vaha iñi maa ra.

¹⁸ Iin ri chihin ra Tito tachí ndi chi noo ra yañi yo. Ta vaha xaan hermano cuví ra, ta tyicuan caa catyí tandihí ñáyivi yihí cuenda Nyoo.

¹⁹ Ta siin ri nacachí vaha maa ñu yihí cuenda Nyoo chi ra yañi yo ihya vatyí cuhun ra chihin ndi cunyaca ndi xuhun chi ñu ndahvi nya Jerusalén. Ta cuñí ndi sacahnú ndi chi Sutu Mañi yo cha sacuví ndi tyiño ihya. Ta suri sañahá ndi vatyí cuñi xaan ndi tyinyee ndi chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo.

²⁰ Ta cuñí ndi sacuví ndi tyehe caa tacuhva cha ma quihí yuhu ñáyivi tuhun ndi cha cuenda cha nacayá ndi xuhun cha cuacuhva ndi chi ñu ndahvi.

²¹ Ta nducú xaan ndi cuhva sacuví ndi noo cuhva cachí. Tatu ñáá noo cha cuasacuvi ndi soco

chihin cha cachi iyó ndi chihin nuu Sutú Mañi yo ta chihin nuu ñáyivi ñandíhi.

²² Ta chihin ra Tito ta inga yañi yo cuan, vachí inga tucu ra yañi yo, vatyí nyehé ndi vatyí ñi xaan iñi ra. Ta vityin yaha ca cuhva, vatyí vaha cuñí ra nyehé ra chi ndo cha cuenda cha chinó xaan iñi ra tyi cuñí ndo sacuví ndo cha vaha nuu Nyoo.

²³ Tatu yóo cha ndaca tuhun tuhun ra Tito, catyi ndo chi ñu tyi ra tahin cuví chi ra. Ta sahá tyiño ra chihin, ta tyinyeé ra chi ndo chihin tuhun Nyoo. Ta tatu ndaca tuhun ñu tuhun inga uvi ca ra yañi yo ihya, catyi ndo chi ñu vatyí maa ñu yihí cuenda Nyoo saquichí chi ra. Ta vaha xaan sacuvi ra tyiño nuu ra Cristo.

²⁴ Yucuan chaha sañaha ndo chi ra ihya vatyí ndicha ndo cha cuñí ndo chi ra. Tyicuan ta coto tandíhi ñu yihí cuenda Nyoo vatyí tahán chi cha cahín tuhun ndo tyicuan caa.

9

Nu chahá ra Pablo tuhun yoso caa cuatyinyee ñu chi ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo nya Jerusalén

¹ Ta cuenda xuhun cha nacayá ndo cuenda ñu ndahvi ñu yihí cuenda Nyoo, ña cuñí chi cha sacuhin tuhun chi ndo.

² Vatyí cha chité cha vaha caá aña ndo. Yucuan chaha chihin cha si cuñí nacatyí chi ñu ityi Macedonia ihya, vatyí nyoho ñu ityi Acaya, nya ta quiyava quichaha cuñí ndo tyinyeé ndo. Ta cuaha xaan ñu Macedonia cuní ca iñi ñu cha tyinyeé tucu maa ñu.

³ Soco suvita ri yuhu cutachi chi yañi yo ihya nu nyicú ndo. Vatyí sanumi ndo ta sacaya ndo xuhun, tari cuhva catyí vatyí yihí iñi ndo sacuví ndo. Vatyí tacuhva cha ma catyí ñu Macedonia ihya vatyí ña ndicha cha cahín siqui ndo cha cuenda cuan.

⁴ Vatyí coto cuhun nya noo ra Macedonia chihin, ta nyehe ra vatyí ñahri maa nacayá ndo. Ta cuquehin ticahan nuu cha cuenda cha ñahri cumi ndo. Ta vihi ca maa ndo. Vatyí cha yaha catyí vatyí cuatyinyee ndo.

⁵ Yucuan chaha cuñí mai vatyí vaha cha cuhun xihna ca ra yañi yo ihya nu nyicú ndo tacuhva tyinyeé ra chi ndo cha sacañá tahan ndo xuhun cha yihí iñi ndo tyi cuhva ndo. Tacuhva tyi quivi quichi soco tandihí ta cha iyó vaha. Vatyí cha iyó vaha iñi maa ndo cuví, ta ñima noo cha saniñi ndi chi ndo.

⁶ Ta nichon iñi ndo tuhun ihya: Ra cha chiin ri tachí, chiin ri tyiño sahá ra chicoó. Ta ra cuaha tachí, cuaha tyiño sahá ra chicoó.

⁷ Ta tahan tahan yo cuñí chi cuhva yo yoso cuhva quichi cuvi ñima yo. Ñima chihin cha ña ñi iñi yo o chihin fuerza. Vatyí Nyoo cuñí ra chi ñu cha chahá chihin cha si cuñí.

⁸ Nyoo cuví cuhva ra cuaha, ndihí ndoo ndihí cuiti nuu cha vaha chi ndo. Vatyí tyicuan ta coo tandihí ri cha chiñuhú chi ndo. Ta ndoo ca ta cuví tyinyee ndo chi ñayivi chihin tandihí ri nuu chiñuhú chi ñu.

⁹ Tuhun Nyoo catyí chi tyehe caa:
Minoo ra vaha, chahá ra cha iyó chi ra chi ñu ndahvi.

Ta tumañi iñi cha sacuví ra cuan, yucuan cuví
cha ña chinaá nuu Nyoo, catyí chi.

¹⁰ Nyoo chahá ra chiti tachí yo. Ta chahá tucu ra
cha cachi yo. Cuhva tucu ra cuaha ca chiti tachi
ndo ta cuhva ra cuvaha chi. Ta chihin cha chahá
ndo, cusacuvi ra tyi cuaha cha vaha cucunyaa
añima ñáyivi.

¹¹ Tyicuan caa ta coo tandihi ri nuu cha tyayhi chi
ndo, tacuhva cuvi tyinyee ndo chi tahan ndo. Ta
maa ñu cuan, cuanacuhva ñu tyahvi nyoo chi
Nyoo cha cuenda cha tyinyeé yo chi ñu.

¹² Vatyí cha tyinyeé yo tyehe caa chi ñu yihí
cuenda Nyoo, uvi tahan cha vaha sacuví yo. Noo
cha chahá yo cha chiñuhú chi ñu. Ta inga cha
nacuhvá xaan ñu tyahvi nyoo chi Nyoo.

¹³ Maa ñu cusacahnu ñu chi Nyoo. Vatyí chihin
cha tyinyeé ndo chi ñu, nyehé ñu vatyí ndicha cha
quichahá ndo tuhun ra Cristo. Ta cuhva ñu gloria
chi Nyoo cha tyinyeé xaan ndo chi ñu ta chi
tandihi ñáyivi.

¹⁴ Ta cucacan tahvi ñu chaha ndo. Ta cucuñi ca ñu
chi ndo cha cuenda cha vaha cha chahá Nyoo chi
ñu cha cuenda ndo.

¹⁵ Tyahvi nyoo chi Nyoo vatyí chahá ra noo cha
vaha xaan chi yo. Nyacua ña ñihí yo cuhva
nacatyí yo.

10

*Iyó ityi chi ra Pablo tyi saha ra cuenda chi ñu cha
sacoto ra tuhun Nyoo chii*

¹ Yuhu ra Pablo chiquén noo tumañi iñi chi ndo
chihin cha vita iñi. Tari cha vita iñi ra Cristo.
Vatyí yihí ndo catyí ndo vatyí tatu ñáá tuhun

sacoté chi ndo chihin tutu, ñihi xaan cahín chihin ndo. Soco tatu nyaí chihin ndo, vita xaan cahín, catyí ndo.

² Vaha. Soco quívi cuhin nu nyicú ndo, ma saniñi ndo chii cha cahin chi ndo. Soco chité tyi cuñí chi cha sañahí chi suhva ndo yoso cuhva cha ñihi cahín. Vatyí yihí ndo catyí ndo vatyí sacuví tari sacuví noo ra ña yihí cuenda Nyoo.

³ Ndicha vatyí ñáyivi cuví ndi. Soco ña cañí tahan ndi tari cañí tahan ra ñayivi ihya.

⁴ Vatyí cha xaan cha cañí tahan ndi chihin, ñima cha xaan ñayivi ihya cuví. Soco maa tunyee ñni Nyoo cuví, vatyí cuví chasaha ndi tandihi maa fuerza nyacua nya fuerza tatyí ña vaha.

⁵ Ta tyicuan caa cuví chasaha ndi chi tandihi tuhun cha cahán ñáyivi siqui tuhun Nyoo, ta tandihi cha cahnu sahá chii cha chasi nu quichahá yo tuhun Nyoo. Tandihi cuhva chicá xiñi yo siqui ñuhu ñayivi ihya, chahá yo na cunyaca ñaha ra Cristo vatyí quichahá yo chi maa ra.

⁶ Ta quívi cuquichaha vaha tandihi ndo chi ra Cristo, tatu nya nonga ndo ña cuñí ndo quichahá ndo, tyaá ndi cuhva cha tachi tuñi ndi chi ndo.

⁷ Soco nyoho sahá ndo cuenda cuhva caá ri noo ñáyivi. Ta ña sahá ndo cuenda cuhva caá ñima ñu. Ta tatu nya noo nyoho chitó vaha ndo vatyí cuenda ra Cristo yihí ndo, coto tucu ndo vatyí yihí tucu nyuhu cuenda ra.

⁸ Vatyí vasi yaha cuhva cahín, ña tahán chi cha cucahan nui. Vatyí maa Sutu Mañi yo chahá ra ityi chii cha cunyaca ñahi cha cuenda cha vaha

chi maa ndo, tacuhva ñihi ca ndo tunyee iñi Nyoo. Ta ñima cha sativí chi ndo.

⁹ Ña cuñí vatyí catyí ndo vatyí sayuhví chi ndo chihin cha cahín nu tutu cha sacuhín chi ndo.

¹⁰ Vatyí yihí ndo catyí ndo vatyí nu tutu cha saquichí chi ndo ñihi xaan cahín chihin ndo. Soco tatu mai chaa nu nyicú ndo cuví noo ra ña ñihí tuhun cahan, catyí ndo. Ta tuhun cha cahín, maa maa ri tuhun cha ña chiñuhú cuví, catyí ndo.

¹¹ Soco ñu cha catyí tyehe caa cuñí chi cha coto ñu vatyí tari cuhva cahín nu tutu, tyicuan caa cusacuvi tiqui nachai nu nyicú ndo.

¹² Ndicha ña cañá iñi ndi sandu inuu ri ndi chi ndi chihin ra casayaá chi tyi cahán ra tuhun maa ra. Vatyí casacuví ra cha ña tahán chi. Vatyí nyehé ra cuhva chicá xiñi maa ra ta cuhva cuahan inga ra, ta cuñí maa ra tyi vaha cuahan ra. Ta ña cutuñí iñi ra tyi tahán chi nanducú ra cuhva cuñí Nyoo.

¹³ Nyuhu ma sacahnu ndi chi ndi chihin cha ña tahán chi chi ndi. Nyoo cuví ra sañahá ñáá cuví tyiño cha tahán chi cha sacuví ndi. Ta maa ra chahá cha quichi ndi nya nu nyicú ndo Corinto chiña.

¹⁴ Tyehe ta ñima xihna ca ndi sacoto tuhun Nyoo chi ndo, ña tahán chi sahá ndi cuenda chi ndo. Soco tahán maa chi vatyí xihna ca maa ndi chaa ndi nu nyicú ndo chihin tuhun ra Cristo.

¹⁵ Soco nyuhu ña sayaá ndi chi ndi chihin tyiño sahá inga ra. Ña catyí ndi tyi tyiño maa ndi cuví. Soco yihí iñi ndi vatyí cunachino vaha ca iñi ndo chi Nyoo. Tyicuan ta cuví sañaha ca ndi tuhun ra Cristo chi ndo, soco yoso cuhva tahán chi chi ndi.

¹⁶ Ta yihí iñi ndi cha cahan ndi tuhun ra Cristo chihin ñáyivi nya ndihi ñuu nu cañi ca cha nuu nu nyicú ndo chiña, nu ta coto ca ñu tuhun ra. Tacuhva cha ma catyi ñáyivi vatyí cuyaa ndi chihin tyiño sahá inga ra.

¹⁷ Soco tatu nya noo yoó cuñí yo cuyaa yo, na cuyaa yo soco chihin Sutu Mañi yo.

¹⁸ Vatyí nuu Nyoo ña quitá vaha ra catyí tyi vaha maa. Soco tatu cahán Nyoo tuhun noo ra ta catyí ra tyi vaha sacuví ra, ican ra cuan cuví ra quitá vaha nuu Nyoo.

11

Nu chahá ra Pablo tuhun chi ñu Corinto na saha ñu cuenda coto sandaví ñaha ra cuendu chi ñu

¹ Vaha tyehe ta cunyeé ndo chiin cha ñima ri tuhun cha cuacatyí chi ndo. (Vasi ña tahán chi cha sacoté tuhun mai, soco cuñí chi cha nacotó ndo yoso caa cuñí ra cuan sandaví ñaha ra chi ndo.) Ta yucuan chaha vasi yoso ca caa soco cunyeé ndo cha cuacatyí chi ndo.

² Vatyí cuiño xain chi ndo. Ta maa Nyoo chahá cha cuiñe chi ndo, vatyí mai ican tyihí chi ndo ityi ra Cristo. Ta cuñí tyi cuñí ndo chi ra tari noo ñaha tyivaa cha cuñí xaan ña chi noo ri maa ra cha cuatandaha ña chihin.

³ Soco chicá xiñi cha cuenda ndo, coto cuvi chi ndo tari cuví chi cu Eva. Vatyí sandaví ñaha coo chihin maña ti chi ña. Ta coto casandaví ñaha ra cuan chi ndo. Ta coto ndusiin caa cuhva nacacá xiñi ndo tuhun ra Cristo. Ta sandihí ndo tuhun cha sacahnú ndo chi noo tuhun ri maa ra.

⁴ Ta nyoho tañi tyehe xaan ri tyasohó ndo nu cacahán ra tuhun ra Jesús soco ña ndicha ra.

Vatyi ñima tuhun ra Jesús cha sacotó ndi chi ndo cuví. Ta vaha xaan cuñí ndo nacacá xiñi ndo s̄in ca tuhun cha ña chachí tahan chihin tuhun Tatyi Ii Nyoo cha naqueheñ ndo quiví xihna ri. Ñima tuhun ra Cristo cha sacacú chi yo cacahán ra cuan. Ta nyoho tañi tyehe xaan ri tyasohó ndo chi ra.

⁵ Soco tuví iñi tyi ra cha cacatyí tyi apóstol Nyoo cacuví ra, ñima ra vaha xaan cuví ra cuan cha nuu yuhu. Soco nyoho, nyicón ndo chi ra.

⁶ Vasi ña ñihí vahi cuhva cahín, cuñí maa ndo. Soco cutuñí vaha iñi tuhun Nyoo. Ta yucuan sañahá ndi chi ndo chihin tandihí cuhva sacuví ndi.

⁷ O cuñí maa ndo vatyi ña vaha cuhva sacuvi quiví cha cahin tuhun ra Cristo chihin ndo. Vatyi ña queh̄in yahvi chi ndo. Ta sandundahv̄i chii cha cuenda cha cuñí cha cacu ndo.

⁸ Ñáyiv̄i inga vehe ñuhu tyinyee ñu chii. Vatyi maa ñu chah̄a xuhun chii. Ta yuhu queh̄in xuhun cuan ta sacuví tyiño nuu ndo.

⁹ Ta quiví cha chinyaj̄ chihin ndo ña chah̄i tindoho chi ni noo ndo vasi iyó cha chiñuh̄u chii. Vatyi ra hermano cha quichi coyo nya ityi Macedonia, ican ra chah̄a tandih̄i cha chiñuh̄u chii. Ta saha vavahi cuenda chii vatyi ña cuñí cuhve tindoho chi ndo. Ta tyicuan ri sacuvi que.

¹⁰ Vatyi chitó vahi tyi maa maa ri tuhun ndicha ra Cristo cahín, ta chité tyi ma cuhve cha tinyaa ni noo ndo, cha cuví ndo ñu ityi Acaya chiña, cha vaha cuñí cha ña chiquén cha coo yahvi chi ndo.

¹¹ ¿Ñáá tuhun cha cahín tyehe caa? ¿Atu cha cuenda cha ña cuñí chi ndo? Ñima. Nyoo chitó ra

yoso cha cuñí chi ndo.

¹² Ta cuasacuvi que tari cuhva sacuví mai. Vatyí ña cuñí cuhve ityi chi ra cachicá noo yanga vatyí cacatyí ra tyi sacuví ra tari cuhva sacuví ndi soco ña ndicha.

¹³ Vatyí cacatyí ra cuan vatyí apóstol cuví ra. Soco ña ndicha ra. Vatyí cuví ra noo ra sandaví ñaha ta nasahá ra chi ra tari noo ra apóstol ra Cristo.

¹⁴ Ta ihya ñima cha iyo cuñí yo cuví. Vatyí cuihna cuví nasaha ra chi ra tari noo ángel cha xiño tuví chihin cha ndichin Nyoo.

¹⁵ Yucuan chaha ra cha nyicón chi ra ña vaha, nasahá tucu maa ra chi ra tari noo ra cha sacuví cha vaha. Soco coo quivi cutachi tuñi Nyoo chi ra cha cuenda cha ña vaha cha sacuví ra.

Tindoho cha nyehé ra Pablo nu chicá noo ra tyiño Nyoo

¹⁶ Inga chaha catyí tiqui chi ndo vatyí ni noo ndo ta ma caca xiñi ndo vatyí loque cha cahín tyehe caa. Soco tatu tyicuan caa chicá xiñi ndo, saña ndo chii na cahín chihin ndo tari noo ra loco. Vatyí tyicuan caa ta cuví sacahnu tucu yuhu chiin chii.

¹⁷ Ñima Sutu Mañi yo catyí chii vatyí sacahni chii tyehe caa. Soco cahín tari cahán noo ra loco.

¹⁸ Vatyí cuaha ra cha cacatyí vatyí tyiño Nyoo cachicá ra, ta ñima, vatyí cahnu xaan casahá ra chi ra. Yucuan chaha cusacahnu tucu yuhu chii ñandihí.

¹⁹ Nyoho, chitó xaan ndo, cuñí maa ndo. Ta quiyi ri tyasohó ndo nu cahán ra cuan. Ta tondo xaan cacuví ra.

20 Soco nyoho ñahri cuenda ndo cha saniñí ra chi ndo cha sacuví ndo tyiño nuu ra. Suhú ra chi ndo ta ña tuví iñi ndo. Sandaví ñaha ra chi ndo. Ta ña cuñí nyehe ra chi ndo. Ta nyacua cañí chihin ndaha ra chi ndo. Ta maa ndo cunyeé xaan ndo cha sacuví ra chi ndo.

21 Vasi cahán nuu ndi soco cua catyi ndi, nyuhu vita xaan cuñí ndi yucuan chaha ña cañá iñi ndi sacuví ndi chi ndo tyicuan caa.

Soco inga ra cuan cañá ndicha cuii iñi ra sacotó ra tuhun maa ra. Ta yuhu tucu cañá iñi vasi cahín tari noo ra loco.

22 Tatu ñáyivi hebreo cuví ra, suri cuví tucu yuhu. Ta tatu ñáyivi Israel cuví ra, ican cuví tucu yuhu. Ta tatu vachí ra tata ra Abraham, suri vachi tucu yuhu.

23 Ta tatu ra sacuví tyiño nuu ra Cristo cuví ra, vihi ca yuhu. Vatyí yaha ca cuhva sacuví tyiño nuu ra Cristo. Vasi cahín tari noo ra loco vatyí catyí tyicuan caa. Soco ndicha. Vatyí ñihi ca sahá tyiñe ican saha ra cuan. Ta cha cuaha ca chaha ndohi chihin ñi ican saha ra cuan. Ta cuaha ca chaha ñohi vehe caa ican saha ra cuan. Ta cuaha chaha cha cha yatyin cúvi, soco ña chihí.

24 Ta ohon tahan chaha cacañi ra Israel chii chihin ñi. Cha noo chaha cañi ra chii, oco chahun cumi tahan chaha sahví ra ñi chate.

25 Ta uñi chaha cañi ra chii chihin yutun. Ta noo chaha cacañi ra chii chihin yuu. Ta uñi tahan chaha nyeé barcu cha yihí. Ta chichi cha uñi tahan chaha cuan, noo chaha ndoi nu tyañuhu noo ñuu ta noo quivi.

26 Cha cuaha xaan cha cuví chii nu chica noi. Ta

cha cuaha chaha cuñi tyañi chihin yuvi ndutya. Ta cuaha cha cuv̄i chii. Quita ra suhu nu cuahin. Nyacua nya ra ñui, ra Israel, ta sataśi iñi ra chii. Ta ra inga ñuu ñandih̄i. Ta cuaha cha cuv̄i chii ityi chichi ñuu, ityi nu chiqui, ityi nu tyañuhu. Ta cuaha cha cuv̄i chii mahñu ra cha catyí vatyí hermano cuv̄i ta ñima hermano cuv̄i ra.

²⁷ Ta ñihi sahá tyiñe ta chitati. Ta cuaha xaan chaha ña quix̄i. Yah̄i soco: soco xita ta soco ndutya. Cuaha chaha sah̄i ayunar, o ña chachí ta nanduqui chi Nyoo cuv̄i cuan. Cuaha chaha yahí cha vichin. Ta ni sahme ta ñahri.

²⁸ Ta siin ri nyaá siqui vatyí san̄í que iñi tandih̄i ndo: nyoho ta ñu inga ñuu cha yih̄i cuenda Nyoo.

²⁹ Vatyí tatu noo ndo vita cuñí ndo, yuhu tari cha vita cuñí cha cuenda ndo. O tatu sacoo ñu cuatyí nya noo ndo, yuhu quehín tisih̄i ta ticahan nuu.

³⁰ Tatu cuñí chi cha sacote tuhin tacuhva nacoto ndo tyi ndicha cuv̄i yuhu noo musu Nyoo, cusacote soco cha cuv̄i chii. Vatyí sañahá chi tyi ñahri maa fuerza mai iyó chii.

³¹ Nyoo sutu Sutu Mañi yo Jesucristo, tahán chi cha sacahnú yo chi ra tyicuan ri maa. Ta chitó maa ra vatyí ndicha cha cahín, ñima cuendu cahín.

³² Quīvi chinyaj̄i Damasco (ñuu nu nicachico yih̄i barda) ra cha cuv̄i gobernador cha sacuv̄i tyiño nuu rey Aretas ñuu Damasco cuan, cuatyāa ra chi sindaro yuvehe cahnu ñuu cuan, tyi casahá cuenda ra. Vatyí tatu quite yuvehe ñuu cuan cat̄in ra chii ta cunyaca ra chii vehe caa.

³³ Soco ñáyiv̄i iyó chaha barda cuan iyó

ventana ñu. Ta ityi ventana sanoo ñu chii. Yihí chichi noo tica cahnu. Ta tyicuan caa sacacu Nyoo chii ndaha gobernador cuan.

12

Noo cha chahá Nyoo vatyí nyehe ra Pablo

¹ Ñahri maa ñihí chihin cha cahín tuhun mai, soco cuanacatyí cha sañahá Sutu Mañi yo chii.

² Ñohó nui chi noo ra cha yihí cuenda ra Cristo. Ta cha iyó uchi cumi cuiya quehen Nyoo chi ra ta chahan ra nya nu cu uñi toto andiví. Soco ña chité tatu chahan ra chihin coño ñuhu ra o chihin cha chiñi tuñi xiñi ra. Ña chité. Nya ri ca maa Nyoo chitó ra.

³⁻⁴ Soco chité vatyí ra cuan chinyaca Nyoo chi ra nya nu iyó ñáyiví vaha, ñu cha chihí. Ña chité tatu chahan ra cuan chihin coño ñuhu ra o chihin cha chiñi tuñi xiñi ra. Noo tuhun ri ca maa Nyoo chitó. Ta nu chahan ra cuan chiñi ra tuhun xehe. Ta ñahri ityi iyó chi ñáyiví cha nacatyí ñu tuhun xehe cuan.

⁵ Tahán chi sacahní chii chihin cha sañahá Nyoo chii quiví cuan. Soco ña sacahní chii cha cuenda cuan. Sacahní chii, soco chihin cha ñahri fuerza mai iyó chii.

⁶ Tatu cuñi tiqui cahín tuhun mai, ñima noo tuhun tondo ri cuví. Vatyí maa maa ri cha ndicha cuacatyí. Soco ma catyi vatyí coto cahnu xaan sahá ñáyiví chii. Vaha ca nyehe ñu cuhva vaha iyé ta cuhva vaha sañahí, tyicuan ta coto ñu tatu ra vaha o ra ña vaha cuví.

⁷ Ña cuñi Nyoo cha sacahnú xain chii chihin cha sañahá ra chii. Yucuan chaha chahá ra cha

sanyehé xaan cuihna t̄ndoho chii. Tari uhvi nu quiñi noo iñu cahnu, tyicuan caa uhvi chii. Vatyí tyicuan caa ta ma cuví cuyai chihin cha sañahá Nyoo chii.

⁸ Ta cha uñi chaha chiquen chi Sutu Mañi yo na tinyaa ra t̄ndoho cuan siqui.

⁹ Soco maa Sutu Mañi yo catyí ra chii tyehe caa: “Chahí tandihí cha vaha cha iyó chii chuun. Vatyí yucuan cuví cha chiñuhú chuun. Vatyí tatu ñáyiví ta ñahri maa tunyee iñi maa ñu iyó chi ñu, yucuan ta cuví cunyaa maa maa ri tunyee iñi mai chihin ñu”, catyí ra. Yucuan chaha si xaan cuñí cha ñahri fuerza mai iyó chii. Vatyí tyicuan caa ta cuví cunyaa tunyee iñi ra Cristo chihin.

¹⁰ Yucuan chaha si xaan cuñí cha ñahri tunyee iñi mai iyó chii. Vasi cahán ñáyiví chii, vasi chicá nyicon ñu chii, vasi ñahri cha iyó chii, vasi cuaha cha cuví chii, soco si xaan cuñí cha nyehí t̄ndoho cha cuenda maa ra Cristo. Vatyí tatu ñahri fuerza mai iyo chii, soco ñihi ca cuñí chihin fuerza maa Nyoo.

Chicá xiñi ra Pablo tuhun ñu yihí cuenda Nyoo ñuu Corinto cuan

¹¹ Cahín tari noo ra loco. Soco maa ndo cuñí ta cahín tyicuan caa vatyí ña sahá ca ndo ñáyiví chii. Vatyí maa ndo tahán chi cuyaa ndo chihin. Vasi noo ra cha ñima ri tuhun cuví yuhu, soco nyaca cuví ra cha catyí tyi apóstol cuví ra, ta ña ndicha ra. Cuñí maa ra tyi vaha xaan ca ra cha nuu inga ra chicá tyiño Nyoo.

¹² Nyehe ndo yoso caa tyiño Nyoo cha sacuví mahñu ndo. Ta chihin cha cama iñi ta cunyej

tandihí tindoho cha nyehí. Ta cuaha xaan milagru sañaha Nyoo chi ndo tacuhva coto ndo vatyí ndicha cha cuví yuhu noo ra chicá tyiño maa ra.

¹³ ¿Atu vaha ca cuhva tyiñuhí chi yañi yo inga ñuu cha nuu nyoho? Ñima. Inuu ri cuhva tyiñuhí chi tandihí ndo. Noo ri cha ña sacuví chihin nyoho cha ña cuñí cuhve tindoho chi ndo. Saha ndo ticahnu iñi chii tatu ña vaha cuhva sacuví.

¹⁴ Ta vityin cha iyó vahi cha quichi nyehi nu nyicu ndo. Cha cu uñi chaha vityin. Ta ñahri tindoho tyai síqui ndo. Vatyí ñima cha iyó chi ndo vachí nanduquí. Chi maa ndo cuví cha cuñí yuhu. Vatyí sutu, ican tahan chi cuhva cha chiñuhú chi sehe. Ta ñima sehe nducú cha chiñuhú chi sutu.

¹⁵ Yucuan chaha yuhu nyacua sñi cuñí cusanai cha iyó chii cha cuenda cha vaha chi ndo. Ta nyacua sñi cuñí cuhve ñayivi cha cuenda ndo. Soco ta caa ri vatyí tatu cuñí que chi ndo, maa ndo ña cuñí vaha ndo chii.

¹⁶ Ta vasi chitó cachi ndo vatyí ña chahí tindoho chi ndo, soco yihí ndo catyí ndo vatyí sandaví ñahi chi ndo ta ña tuví iñi ndo.

¹⁷ ¿Atu sandaví ñahi chi ndo chihin nya noo ra cha tachí nu nyicu ndo quivi cuan?

¹⁸ ¿Atu sandaví ñaha ra Tito chi ndo quivi tachí chi ra chihin inga yañi yo cuan nu nyicu ndo? Ña sandaví ñaha ra chi ndo. Vatyí nyuhu ña tuhvá ndi sandaví ñaha. Vatyí ñn ri cuhva iyó ndi. Ta ñn ri cuhva sacuví ndi.

¹⁹ Vasi chicá xiñi ndo vatyí cuahan ndi tumañi iñi chi ndi cha cuenda tuhun cha cahán ndi ihya, soco ñima tyicuan caa. Vatyí tandihí tuhun ihya cahán ndi cha cuenda cha vaha chi maa ndo

tacuhva cohon nuu ca ndo chi Nyoo. Vatyi ndicha cha cuñi ndi chi ndo. Ta cahán ndi soco chihin nuu Nyoo ta cha cuenda maa ra Cristo.

²⁰ Chicá xiñi coto iñi ndaa iñi noo nyicú ndo ta chaí. Ta ma cutahan iñi kuhva nyicú ndo. Ta maa ndo ma cutahan iñi ndo kuhva cucahin chi ndo. Yuhví coto coo tisihi, coto nya ndo quichí cuvi iñi ndo cha chii noo tahan ndo, coto nya ndo cuxaán ndo chi tahan ndo, coto nducú ndo maa maa ri cha vaha chi maa ndo, coto nya ndo ñi ca ndo cuendu, coto cahán cuehe ndo chi tahan ndo, coto nya ndo cahnu sahá ndo chi ndo. Yuhví coto nyehi tyi ña cachi ña ndaa nyicú ndo.

²¹ Ta yuhví coto cha cuhin inga chaha nu nyicú ndo, Nyoi kuhva ra cha cucahan nui cha cuenda nyoho. Ta chicá xiñi coto quita ndutya nui cha cuenda cha nyacuví ndo. Vatyi yihí ndo sacuví ndo cuatyí nu quichi quivi. Ta nya vityin ta ña ndu uvi iñi ndo cha ca iyó ndo chihin ñusihi ta ñima ñasihi ndo cuví, ta iyó ndo chihin rayi ta ñima yi ndo cuví. Ta ña sandihí ndo tuhun cha sacuví ndo ñáá ndihi cha ña vaha.

13

Chahá ra Pablo tuhun chi ñu Corinto, na saha vaha ñu cuenda chi ñu tatu vaha cuahán ñu chihin Nyoo

¹ Quivi cha cuquichi inga chaha nu nyicu ndo cuví chi chaha cu uñi. Yucuan ta cuvi cundaa tyiño ñu cha sacuví cuatyí. Soco cuñi chi uvi o uñi cha ndaa.

² Vatyi quivi chahin nu nyicú ndo cha cu uvi chaha, catyi chi ra sacuví cuatyí cuan, na sandihi ra tuhun. Ta vityin catyí tiqui inga chaha chi ra,

ta chi tandihí ndo. Vatyí tatu cha quichi inga chaha, ta sacuví ca ndo cuatyí cuan, ma cundahví cuñi nyehi chi ndo.

³ Tyícuan ta coto ndo cha cuñí xaan ndo coto ndo. Vatyí ndicha ndicha cha chihin fuerza maa ra Cristo cahín. Vatyí ra Cristo ñima noo ra ñima ri tuhun cuví ra. Yucuan chaha sañahá ra tunyee iñi ra chi ndo.

⁴ Ndicha vatyí chihí ra nu cruzi tari noo ra cha ñahri tunyee iñi iyó chíi. Soco nandoto ra ta iyó ra chihin tunyee iñi Nyoo. Ta tyícuan caa tucu maa ndi vasi ñahri fuerza maa ndi iyó chi ndi. Soco ñin ri cuví ndi chihin ra Cristo. Ta iyó ndi chihin tunyee iñi maa Nyoo vatyí tyícuan caa ta cuví tyinyee tucu nyuhu chi nyoho.

⁵ Saha ndo cuenda chi ndo tatu ñi vaha iñi ndo cuahán ndo chihin Nyoo. Saha ndo cuenda vatyí ra Cristo ñohó ra ñima ndo tatu chinó vaha iñi ndo chi ra. Soco tatu ñima chihin cha ñi iñi ndo cuahán ndo chata Nyoo, ra Cristo ña nyaá ra chihin ndo.

⁶ Soco chító vahi tyi coo quiví cunacoto ndo tyi vaha cuhva tyinyeé ndi chí ndo tacuhva cuví cun vaha ndo chihin ra Cristo.

⁷ Ta chicán tahví xaan ndi chí Nyoo chaha ndo, tacuhva vatyí ma sacuvi ndo cha ña vaha. Ñima cha cuñí ndi tyi catyí ñáyiví tyi vaha ndi. Soco cha cuñí ndi vatyí nyoho sacuví ndo maa maa ri cha vaha. Ñahri saha vasi catyí ñáyiví, an vaha, an ña vaha cuhva cha sacuví ndi.

⁸ Vatyí nyaá siqui ndi cha sacuví ndi cha vaha. Ma cuví tixehe ndi tuhun ndicha. Noo ri cha cuví sacuvi ndi, cha sañahá ndi tuhun ndicha.

⁹ Yucuan chaha cusí xaan cuñí ndi cha ñahri

fuerza maa ndi iyó chi ndi, ta cuhva tyi nyee cuñí ndo chihin fuerza maa Nyoo. Ta tyicuan ri chicán tahvi ndi chaha ndo na vaha ca cuhun ndo chihin Nyoo nyacua nya cha ñahri ca cumañi chi ndo.

¹⁰ Sacuhín carta ihya chi ndo cha ni ri ca cha cumañi quichi nu nyicú ndo. Vatyí sanduvaha ndo chi ndo. Tyicuan ta ma cuñi ca chi cha cahín chi ndo quiví chai nu nyicu ndo. Vatyí ndicha cha chahá Nyoo ityi chii cha sahí cuenda chi ndo. Soco chahá ra tyiño ihya chii vatyí sandunyeé que iñi ndo. Ta ñima cha sanducuihyá ndihi que iñi ndo.

¹¹ Ta nu ndihi cahín, yañi, catyí chi ndo, na nducu ndo cuhva nicoo vaha ndo ta sñi cuñi ndo. Nanducu ndo cuhva coo cuñi ndo nuu Nyoo cha ñahri cumañi chi ndo. Na cunñi iñi ndo, na coo vaha ndo chihin tahan ndo. Ta Nyoo ra cuñí xaan chi ndo, ta ra chahá cha taxi coo añima ndo na cunyaa ra chihin ndo.

¹² Ta nacuhva maa ndo nocumi chi noo noo tahan ndo chihin cha sñi cuñí ndo nyehé ndo chi ñu.

¹³ Ta vachí nocumi chi ndo sahá tandihi ñu yihí cuenda Nyoo ñuu ihya.

¹⁴ Nacuhva Sutu Mañi yo Jesucristo cha vaha coo añima ndo. Ta nacoto ndo tyi Nyoo cuñí xaan ra chi ndo. Ta na cunyaa Tatyí li ra chihin ndo. Ta nacuvi chi tyicuan caa.

Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo
New Testament in Mixtec, Jamiltepec
(MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Jamiltepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Mar 2026 from source
files dated 29 Jan 2022
7411d349-0f34-5963-987e-74457a7bad38